

Ing. Milena Korcová, audítor, číslo licencie SKAU: 392, Májová 315/50, 966 81 Žarnovica



Obecný úrad Terany

Terany 116

962 68 Terany

Žarnovica

26. júna 2023

VEC

Zaslanie Správy audítora za rok 2022 a Vyhlásenie ÚJ

V prílohe listu Vám zasielam Správu audítora za rok 2022 a Vyhlásenie účtovnej jednotky k 31.12.2022.

Vyhlásenie 1x žiadam podpísať a potvrdené zaslať na adresu pani audítorky.

Ďakujem

S pozdravom

Ing. Elena Durovičová

Asistent štatutárneho audítora

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA
pre štatutárny orgán a obecné zastupiteľstvo obce Terany

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnila som audit účtovnej závierky obce Terany (ďalej aj „obec“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2022, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa môjho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce Terany k 31. decembru 2022 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit som vykonala podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Moja zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od obce Terany som nezávislá podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre môj audit účtovnej závierky a splnila som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti obce Terany nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve.

Štatutárny orgán je ďalej zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Mojou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností obce Terany podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujem odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujem a posudzujem riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujem a uskutočňujem audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavam audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre môj názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.

- Oboznamujem sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby som mohla navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol obce Terany.
- Hodnotím vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robím záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných auditorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybníť schopnosť obce Terany nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejem k záveru, že významná neistota existuje, som povinná upozorniť v mojej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať môj názor. Moje závery vychádzajú z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania mojej správy audítora.
- Hodnotím celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

Správy k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Môj vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je mojou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo mojimi poznatkami, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdila som, či výročná správa obce Terany obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa môjho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2022 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe mojich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, som povinná uviesť, či som zistila významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú som obdržala pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by som mala uviesť.

Správa z overenia dodržiavania povinností obce Terany podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujem, že obec Terany konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Ing. Milena Korcová
Licencia SKAU č. 392
Májová 315/50
966 81 Žarnovica

Žarnovica, 26. júna 2023



OBEC: Terany
v zastúpení: Mgr. Iveta Gajdošová, starostka obce
Adresa: Terany 116, 962 68 Terany
IČO: 00 320 323

Audítorovi: Ing. Milena Korcová
Adresa: Májová 315/50
966 81 Žarnovica

Prehlasujeme, že sme audítorovi poskytli účtovné doklady v rozsahu úplnom a preukaznom tak, aby bolo možné overiť pravdivosť zobrazenia finančnej situácie obce a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k 31.12.2022 v súlade s účtovnými postupmi a zásadami platnými v SR.

Sme si vedomí toho, že v súlade so zákonom 431/2002 Z.z. v znení neskorších zmien sme zodpovední za vedenie účtovníctva a zostavenie účtovnej závierky za rok končiaci k 31.12.2022 a dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu, dodržiavanie povinností, používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v planom znení.

Potvrdzujeme s najlepším vedomím a svedomím nasledujúce skutočnosti:

1. Nevyskytli sa žiadne neregulérnosti a protizákonné akty zo strany vedenia účtovnej jednotky alebo zo strany osôb, ktoré majú významnú úlohu v účtovnom systéme alebo internom kontrolnom systéme. Nie sú nám známe žiadne významné skutočnosti vzťahujúce sa na podvody alebo na podozrenie z podvodu, ktoré by mohli mať vplyv na Obec Terany. Vyhlasujeme, že účtovná zvierka nie je významne skreslená v dôsledku výskytu podvodu.
2. Poskytli sme Vám všetky účtovné knihy, podpornú dokumentáciu ako aj všetky zápisy zo zasadnutí obecného zastupiteľstva.
3. Potvrdzujeme, že sme Vám poskytli kompletnú informáciu ohľadne definovania spriaznených strán.
4. Obec vykonávala činnosť v súlade so zmluvami a dohodami, pri ktorých nedodržanie podmienok by mohlo mať významný vplyv na účtovnú závierku.
5. Nevyskytli sa žiadne prípady rozporov alebo nesúladu so zákonodárnymi a štátnymi orgánmi a ostatnými inštitúciami.
 - špecifikované spriaznené strany, zostatky súvahových účtov vo vzťahu k týmto stranám a operácie s nimi na účtoch nákladov a výnosov,
 - výdavky, ktoré vyplývajú z vyskytujúcich sa budúcich záväzkov z predajov a nákupov (zásada opatrnosti pri záväzkoch)
 - aktíva nevykázané v súvahe (podsúvahové účty, operatívna evidencia).
6. Nemáme žiadne plány a zámery, ktoré by znamenali významnú zmenu v klasifikácii aktív alebo pasív, ktoré sú vyjadrené v účtovnej závierke.
7. Nemáme žiadne plány ukončiť niektorú z činností alebo iné zámery, ktoré by znamenali zvýšenie alebo zastaranie zásob. V súvahe sa nevyskytujú zásoby, ktorých cena by preyšovala ich obstarávaciu cenu.
8. Obec má zákonné práva ku všetkým aktívam a nevyskytujú sa iné ťarchy a záložné práva, okrem tých, ktoré sú uvedené v poznámkach.
9. V poznámkach sme uviedli a vykázali všetky záväzky (bežné i podmienené). Neposkytli sme žiadne záruky za tretie strany (ručenie za iných).
10. Nevyskytujú sa žiadne iné udalosti po dátume účtovnej závierky, ktoré by vyžadovali opraviť výkazy, prípadne ich uviesť v poznámkach.
11. Všetky nároky vyplývajúce zo sporov sa zaúčtovali. Nevyskytujú sa žiadne iné nároky alebo očakávané nároky v súvislosti so spormi okrem tých, ktoré sú uvedené v účtovnej závierke.
12. Nevyskytujú sa žiadne kompenzácie s účtami peňažných prostriedkov a účtami finančných investícií. Okrem úverov a pôžičiek uvedených v súvahe a poznámkach, nemáme žiadne iné.
13. Po dátume, ku ktorému sa zostavila účtovná závierka sa nerealizovali žiadne iné neobvyklé závažné operácie majúce vplyv na majetkovú a finančnú situáciu obce.

V Teranoch, dňa: 26. júna 2023

.....
podpis štatutárneho orgánu

.....
podpis pracovníka zodpovedného
za účtovníctvo a účtovnú závierku